

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 76 (1958)  
**Heft:** 24

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

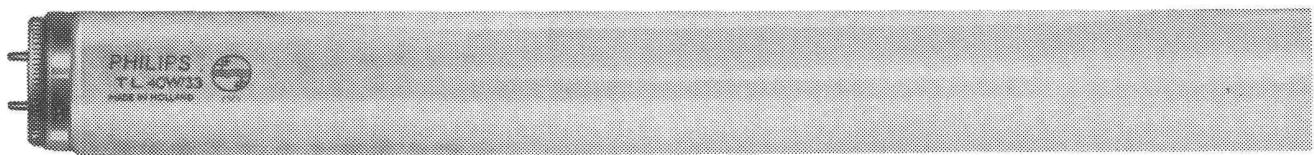
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**10 bis 15%** mehr Licht!



Unseren Laboratorien ist es jetzt gelungen, durch weitere Forschungen und Verfeinerungen in der Fabrikationstechnik, die Lichtausbeute unserer Fluoreszenz-Lampen für die gebräuchlichste Lichtfarbe 4200 - 4500° K um 10 bis 15% zu steigern.

Mit Philips-Fluoreszenzlampen erhalten Sie bei gleichem Aufwand an Lampen, Leuchten und Stromverbrauch 10-15% mehr Licht!



Das bedeutet einen neuen Markstein in der Entwicklung der Philips-Fluoreszenzlampen.

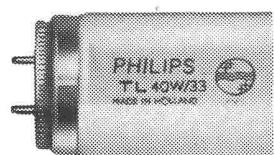
Für die andern Lichtfarben wird die Möglichkeit einer Lichtstrom-Verbesserung geprüft.

Für Neu-Installationen und Ersatz nur noch die neuen Philips-TL.



**PHILIPS** **TL** LAMPEN

**10**



**15%**

Philips AG., Zürich,  
Abteilung: Philora  
Tel. (051) 25 86 10

Philips S.A., Genève,  
Tel. (022) 32 63 50

Das Problem

# LUFT

beschäftigt vielerorts auch den Architekten. — Uebertragen Sie uns diese Sorge, wir suchen immer nach der günstigsten Lösung.

Klimaanlagen  
Luftheizung  
Luftbefeuchtung  
Lufttrocknung  
Entnebelung  
Luftfiltrierung  
Ventilationen jeder Art

Referenzen in der ganzen Schweiz.  
Wir kommen gerne auch zu Ihnen.

## WERA

**WERA-Apparatebau AG. Bern**

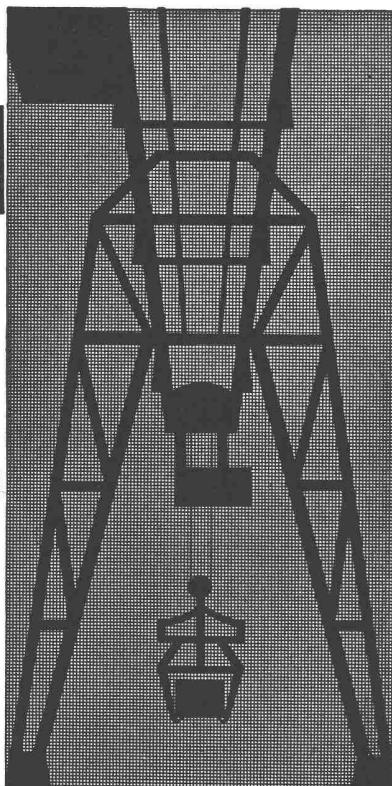
Gerberngasse 23/33, Tel. (031) 3 99 11



Krane

Elektrozüge

Aufzüge



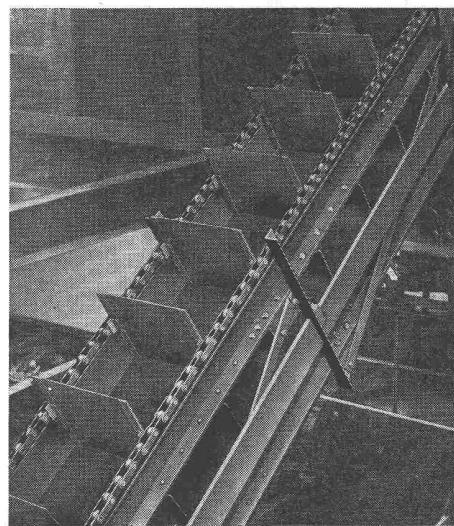
Schindler-Aufzug- und Uto-Kran-Fabrik AG., Zürich

Förder-Anlagen mit

# RENOLD TRANSPORTKETTEN

sind

kraftsparend  
leistungsfähig  
störungsfrei  
von langer  
Lebensdauer

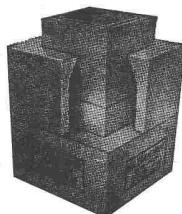


**W. Emil Kunz • Zürich 27**

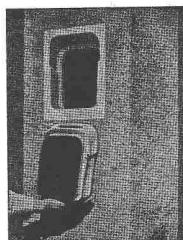
Gotthardstrasse 21

Telephon (051) 27 30 57

Baue schnell und gut . . .



Kamine



Russtüren

Vulkan-Baustoffe

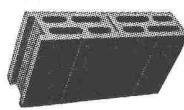
**SPRING + SÖHNE**

ZÜRICH UND DIETIKON

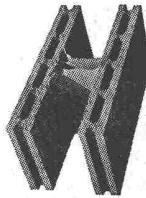
Telephon (051) 52 51 55



Schalungssteine



Zwischenwandsteine



Isoliersteine

. . . baue mit SPRING-Steinen



## CUPOLUX — Oberlichtkuppeln

Der sofortige Erfolg veranlasste uns, das Fabrikationsprogramm zu erweitern.

### Cupolux

das moderne Oberlicht aus 92 % lichtdurchlässigem Perspex, dauerhaft, hell — bietet ungeahnte Möglichkeiten.

setzen sich durch

Verlangen Sie detaillierten Prospekt und Preisliste.

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Allmendstr. 7 Zürich 2 Tel. 051/25 79 80

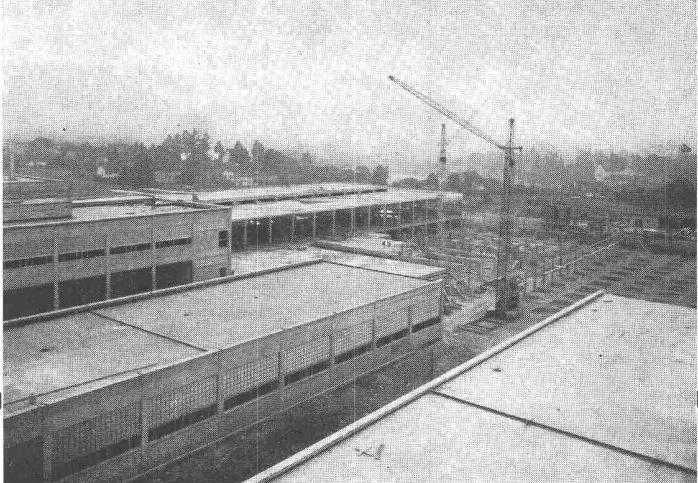
**PORA**  
ISOLIERBETON

Baustellengüsse 400—1200 kg/m<sup>3</sup> als

## FLACHDACHISOLIERUNG

hochisolierend und leicht, da gleichzeitig Gefällesbeton.

Auch armiert, selbsttragend.



**PORA AG**

Mühlehorn  
058 / 4 34 36

Reichenburg  
055 / 3 92 22

Industrie-Flachdächer

Verkauf und Service in allen grösseren Städten

**ELCO**  
Ölfeuerungen

Ideal für Wohnhäuser, Gewerbe und Industrie

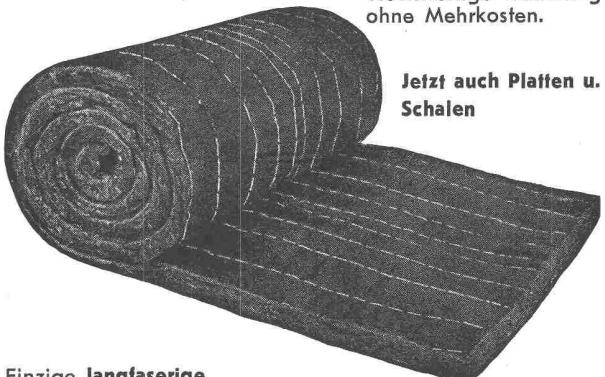
Looser & Co., Zürich, Militärstrasse 76 - Telephon (051) 25 07 51

**BASALTWOLLE**

**«BASALAN»**

Hochwertige Isolierung ohne Mehrkosten.

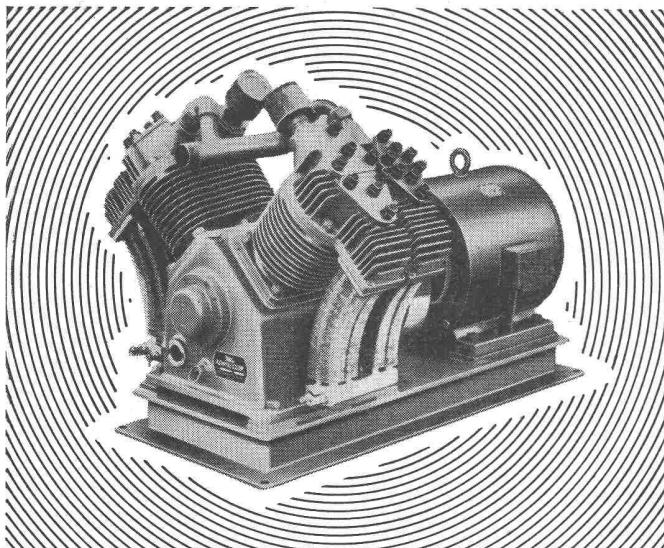
Jetzt auch Platten u.  
Schalen



Einzig langfaserige  
Steinwolle, beste Filz-  
fähigkeit, unbrennbar,  
dauerhaft, bruchfest.

Gegen Kälte, Wärme, Schall, für  
Böden, Wände, Dächer. Trittschall-  
dämmung. **Lose, Matten, Platten.**

**OTTO F. GISS** Tel. (061) 46 05 12 **MÜNCHENSTEIN**



## Haug KOMPRESSÖREN

VAKUUMPUMPEN LUFTFILTER FÜR JEDEN ZWECK  
**FRITZ HAUG AG., MASCHINENFABRIK, ST. GALLEN**  
 AUSSTELLUNG UND VORFÜHRUNG BEI  
**ERNST HAUSAMANN & CO. ZÜRICH 3/45**  
 UETLIBERGSTRASSE 15

BESUCHEN SIE UNS AN DER MUBA BASEL HALLE 5 STAND 1256



Spezial-  
Abteilungen

- Bauschreinerei + Innenausbau
- Coffeureinrichtungen + Apparate
- Kühlmöbel + Kühlanlagen
- Laden- + Schaufensterausbau
- Spezialeinrichtungen für Selbstbedienung
- Metallbau
- Liegenschaften + Neubauten

Karl Steiner

Zürich 11/50

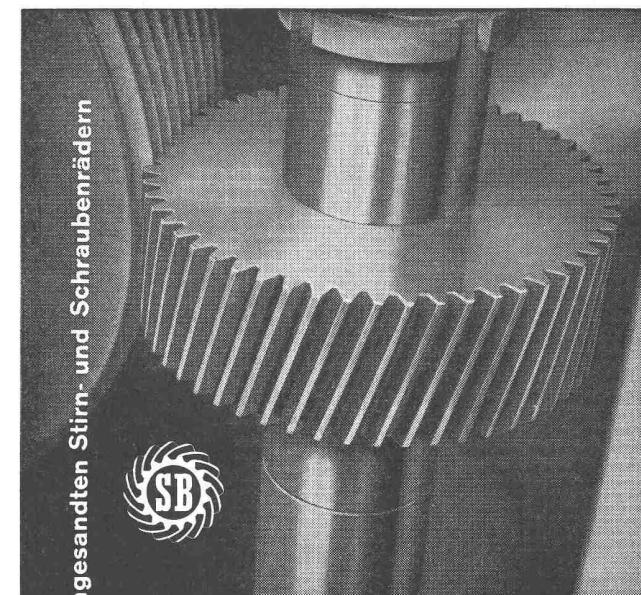
Hagenholzstrasse 60  
 Telefon 051 / 46 43 44

## ROTO- Drehkipp-Beschläge

Für alle Fenstergrößen bis 5 m<sup>2</sup>  
 Fenster zum Drehen und Kippen

### 2 Belüftungs- möglichkeiten!

Zu beziehen durch den Fachhandel  
**ROTO-FRANK AG. ZÜRICH**  
 Hohlstrasse 188 Tel. 051 42 11 45



Zähneschleifen an eingesandten Stern- und Schraubenrädern



## Geschliffene Zahnräder

Sauter/Bachmann & Cie.  
 Zahnräderfabrik  
 Netstal Gl.

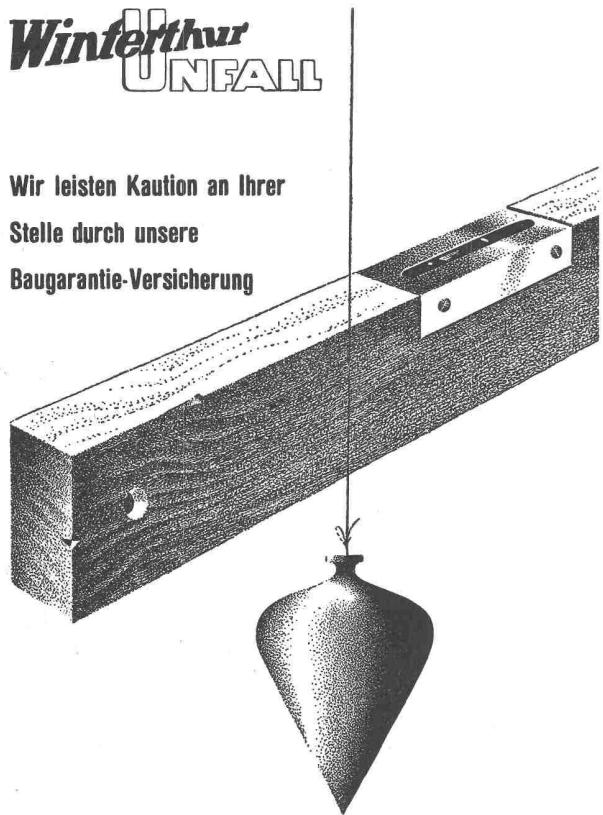
**Feller**

Adolf Feller AG. Horgen

Zweck und Form sind im Feller-Installationsmaterial in unübertroffener Weise vereinigt

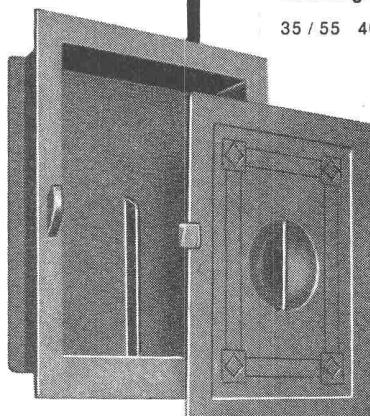
**Winterthur**  
**UNFALL**

Wir leisten Kaution an Ihrer  
Stelle durch unsere  
Baugarantie-Versicherung



Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

# RUSSTÜREN



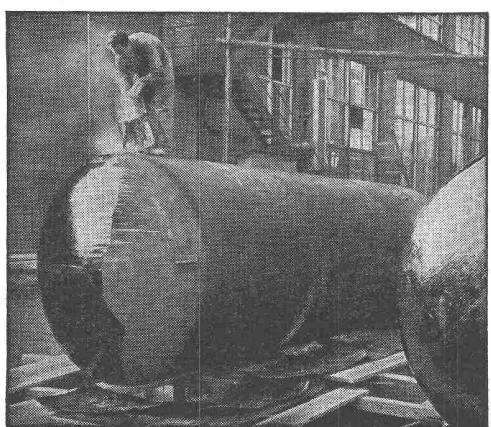
15 / 15 18 / 18  
18 / 24 20 / 30  
25 / 30 30 / 40

laufend ab Lager lieferbar



**J.G. KIENER + WITTLIN AG**

BERN - SCHAUPLATZGASSE 23 - TELEFON 031/29122



## „WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patentierten Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm.

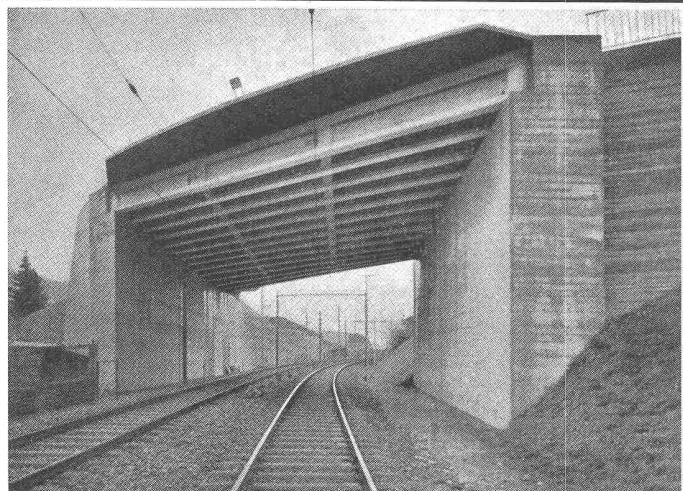
Isolierung auf der Baustelle.

Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

EMPA gepr. 29853/1

**Strassenbaumaterial AG. Bern**

Wankdorffeldstrasse 70  
Telephon (031) 831 34



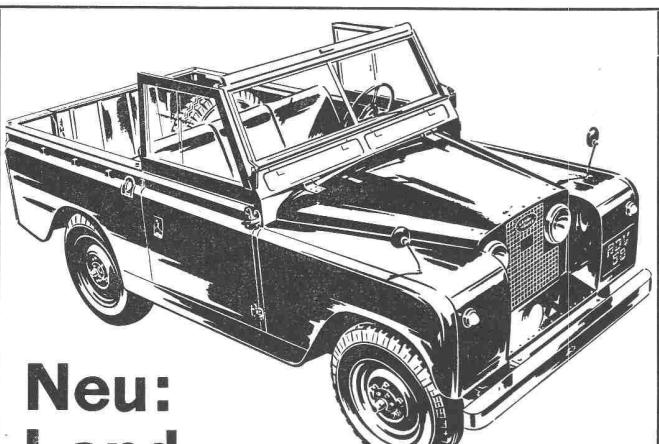
# Vobag

AG. für vorgespannten Beton  
und Zementwarenfabrik

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren  
für alle Zwecke

**Adliswil-Zürich - Tel. 91 68 44**

Bahnüberführung mit vorgespannten Betonelementen  
in Wattwil



## Neu: Land- Rover 1958



DER RATIONELLE  
SCHWERARBEITER

Rover — grösste Geländewagen-Fabrik Europas

10 Jahre Erfahrung im Land-Rover-Bau

Modell 1958: Grösser, stärker, eleganter, rationeller

Neu: Mit Original-Rover-Diesel oder -Benzin-Motor

7 Plätze. Tiefe weiche Sitze

10 Gänge, 2- oder 4-Radantrieb

Wichtig: 4-Radantrieb auch in den normalen

Gängen einschaltbar

Vollkarosserie mit verstärkten Türen und

Seitentüren

Verbessertes, schöneres Verdeck

Triebstoffeinfüllstutzen von aussen zugänglich

Hängende Brems- und Kupplungspedale,

hydraulische Brems- und Kupplungsbetätigung

Unzerkratzbares Glas an seitl. Schiebefenstern

Patent-Schnellverschlusshekanter an hinterer

Bordwand

Noch kleinerer Wendekreis

Schon ab 13 500.— mit günstigen Zahlungs-

bedingungen

Verlangen Sie Prospekte — vergleichen Sie!

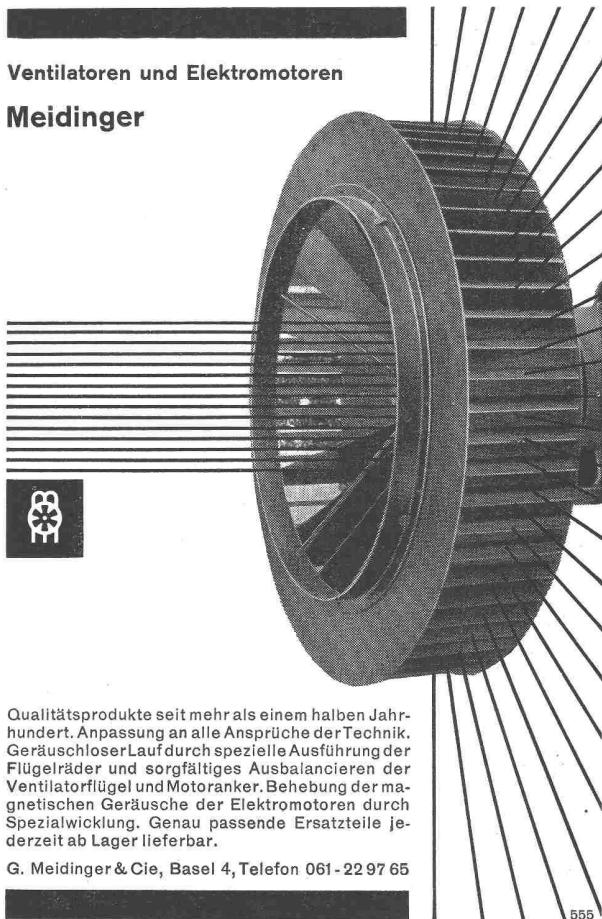
Melden Sie sich als GRATIS-Mitglied zum

Land-Rover-Club an!

E. Fehlmann & Co., Badenerstrasse 527, Zürich 4, Telefon (051) 52 44 55  
40 werkgeschulte Vertreter in der ganzen Schweiz

Ventilatoren und Elektromotoren

**Meidinger**



Qualitätsprodukte seit mehr als einem halben Jahrhundert. Anpassung an alle Ansprüche der Technik. Geräuschloser Lauf durch spezielle Ausführung der Flügelräder und sorgfältiges Ausbalancieren der Ventilatorflügel und Motoranker. Behebung der magnetischen Geräusche der Elektromotoren durch Spezialwicklung. Genau passende Ersatzteile jederzeit ab Lager lieferbar.

G. Meidinger & Cie, Basel 4, Telefon 061-22 97 65

1555

## HELVETIA DRAHTGEFLECHT

Die Einzäunung von besonderer

Aesthetik bei erhöhter Stabilität.

Seit mehr als 50 Jahren bewährt. Die

billigste Drahtgefleidung auf die

Dauer. Verlangen Sie Offerte.

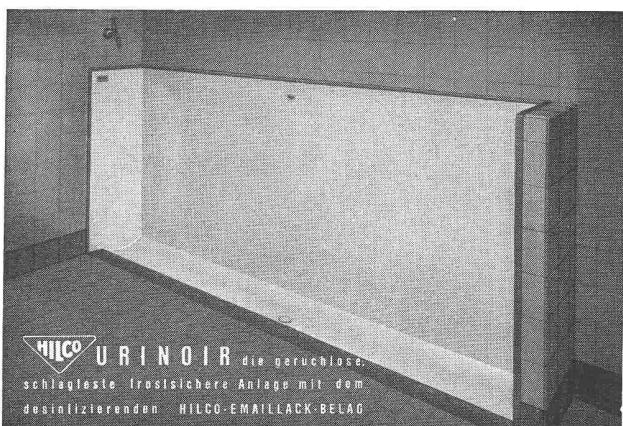
Alleinfabrikant:  
**EMIL HITZ**

Fabrik für Drahtgeflechte

Zürich 3 Grubenstr. 29 Tel. 33 25 50

Zweigbetrieb Basel Ob. Rebgassee 40

Tel. 32 45 92



**A. HILBERT & CO. ZÜRICH 6 GUGGACHSTR. 10 TEL. (051) 26 29 39**

Soeben erschienen!

## VDI-BERICHTE

Band 28

### Leichtbau- Konstruktionen

Vorträge der VDI-Tagung Braunschweig 1957

122 Seiten (DIN A 4), 261 Bilder, 14 Tafeln

Broschiert 24,80 DM

(Für VDI-Mitglieder und im Abonnement 22,30 DM)

#### Inhalt:

E. Schapitz: Berechnungsverfahren für Schalenkonstruktionen

A. Pflüger: Zum Beulproblem der orthotropen Rechteckplatte

B. R. Noton: Praktische Ergebnisse über den Aufbau und die Anwendung von Honeycomb-Sandwich-Bauweisen.

W. Bautz: Gestaltfestigkeit bei dynamischer Beanspruchung, Wege zu ihrer Erhöhung durch konstruktive und fertigungstechnische Massnahmen.

K. Roesch: Stahlguss und Temperguss im Leichtbau

G. Gürler: Leichtmetalle und Leichtbau

H. Hagen: Glasfaser-Polyester-Kunststoffe

P. Hoppe: Kunststoffe als Leichtbaustoffe

H. von Hofe: Geschweißte Leichtbaukonstruktionen und ihre Herstellung

N. A. de Bruyne: Metallkleben

O. Taschinger: Leichtbau von Schienenfahrzeugen

J. Hansen: Leichtbau im Schiffbau

H. Krug: Leichtbau von Werkzeugmaschinen

H. Lüttgerding: Leichtbau für Hebezeuge und Förderanlagen

G. Oehler: Diskussionsbeitrag

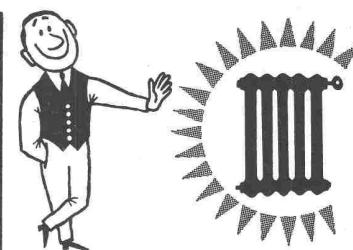
**VDI-VERLAG** GM  
BH

Verlag des Vereins Deutscher Ingenieure

Düsseldorf 10

Ingenieurhaus

Mehr Wärme — weniger Brennstoff



### EMB- UMWÄLZPUMPEN

für Zentralheizungen



EMB Elektromotorenbau AG  
Birsfelden

Tel. 061 / 41 18 50

...halt...

Sie fahren gut mit Clichés von

Anderson Weidmann Tel. 42 08 17  
Traugottstr. 6 Zürich



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

**INDUSTRIE-ABTEILUNG :**

- 109 **Techniker-Konstrukteur** für Entwürfe und Konstruktionen von Spezialwerkzeugmaschinen und Vorrichtungen für Decolletage-Betrieb. Mittelschweiz.
- 147 **Dipl. Chemiker** für Fabrikationskontrolle und Entwicklungsarbeiten in einer Saline. Nordwestschweiz.
- 151 **Lüftungstechniker** mit Praxis für Projekt und Ausführung von Ventilationsanlagen verschiedener Zwecke. Kanton Zürich.
- 163 **Lüftungs- evtl. Kältetechniker** mit Praxis, für Projekt und Ausführung entsprechender Anlagen. Zürich.
- 169 **Dipl. Maschineningenieur** mit guten Kenntnissen in Metallurgie sowie mit Erfahrungen in Fabrikations- und Bearbeitungsverfahren, ferner in der Auswahl der Stähle und deren Behandlung für Entwicklungs- und Forschungsarbeiten. Französisch und Englisch. Stahlketten- und Kettenräderfabrik in Calais (Frankreich).
- 171 **Dipl. Elektroingenieur oder -techniker** mit Praxis für den Verkauf im Innen- und Aussendienst elektronischer Mess- und Spezialgeräte hauptsächlich für die chemische Industrie, mit der Erledigung aller techn. und kaufm. Arbeiten. Gute englische Sprachkenntnisse erforderlich, da längere Ausbildung im englischen Lieferwerk vorgesehen. Verkaufsbüro in Zürich.

**BAU-ABTEILUNG :**

- 350 **Bauingenieur** mit Praxis, guter Statiker für statische Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonbehälterbau. Ingenieurbüro in Zürich.
- 384 **Hochbautechniker**, sauberer Planbearbeiter für die selbständige Herstellung von Werk- und Detailplänen für Schulhausbauten. Bei Eignung später auch Bauführung. Architekturbüro im Kanton Graubünden.
- 390 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker** mit Praxis im Stollenbau, zur selbständigen Leitung einer Baustelle im Kanton Graubünden. Bauunternehmung in Zürich.
- 436 **Architekt oder Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis. Guter Konstrukteur in der Hauptsache für die Herstellung von Werk- und Detailplänen. Architekturbüro in Zürich.
- 438 **Hochbautechniker** mit mehrjähriger Büro- und Bauplatzpraxis, sauberer Planbearbeiter für Werk- und Detailpläne sowie für Kostenvoranschläge und Bauleitungen. Architekturbüro in grosser Ortschaft im Kanton St. Gallen.
- 440 **Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, sauberer Planbearbeiter für Bürotätigkeit und Bauleitungen. Architekturbüro in Zürich.
- 442 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker** mit Praxis in Kanalisationen für Projekt und Bauleitungen, spezielles Gebiet Abwasserreinigungsanlagen. Ferner 2–3 Tiefbautechniker, die Interesse haben, in die Spezialgebiete Kanalisationen und Abwasserreinigungsanlagen eingearbeitet zu werden. Ingenieurbüro im Kanton Bern.
- 444 **Hochbautechniker** mit Praxis, sauberer Planbearbeiter für Bürotätigkeit. Architekturbüro im Berner Jura.

**Wer sich baut ein neues Haus,  
 lass stets den Holzfeind draus!**



A. BENZ & CIE Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Telephon (051) 45 34 34

Grosse Bauunternehmung sucht einen erfahrenen Bauingenieur als

## Chef des Sicherheitsdienstes

welcher befähigt ist, auf Baustellen des Hoch- und Tiefbaues, insbesondere auch des Stollenbaues, die notwendigen Sicherheitsvorkehrungen anzurufen und zu überwachen.

Es kommen nur Bewerber mit langjähriger Bauerfahrung in Frage, welche über die entsprechenden charakterlichen Voraussetzungen verfügen.

Wir bieten eine gut bezahlte Dauerstelle, mit der Möglichkeit der Aufnahme in die Personalfürsorgestiftung. Diskretion wird zugesichert. Ausführliche Offerten mit Photo, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Referenzen sind erbettet unter Chiffre ZN 7098 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Für die Projektierung von Wasserkraftanlagen (Hochdruck- und Niederdruckanlagen) sowie für generelle Projektstudien suchen wir für unsere Bauabteilung in Baden

## Bauingenieure

mit guten Kenntnissen in Statik und Hydraulik

## Tiefbautechniker

mit konstruktiven Fähigkeiten

## Tiefbauzeichner

Bei Eignung Dauerstellen mit Pensionsversicherung. Offerten unter Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo sind mit Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen zu richten an

Nordostschweizerische Kraftwerke AG., Baden

Gesucht

## 1 Tiefbautechniker

## 1 Tiefbauzeichner

## 1 Eisenbetonzeichner

für Büro in Zürich oder Filiale im Kt. Bern.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Handschriftliche Anmeldungen sind zu richten an

Ing.-Büro W. von Ins, Zweierstrasse 100,  
Zürich 3.

Importants Ateliers de Constructions métalliques et mécaniques de Suisse Romande cherchent:

Pour leur département «Ponts et Charpentes métalliques»

## 2 INGENIEURS CIVILS

ayant si possible quelque pratique en constructions métalliques

## 2 DESSINATEURS

Pour leur département «Conduites forcées et grosse chaudronnerie»

## 1 INGENIEUR

ayant plusieurs années de pratique

## 2 DESSINATEURS

bons constructeurs

Pour leur département «Mécanique Générale, appareils de levage, vannes hydrauliques, etc.»

## 1 INGENIEUR-MECANICIEN

ayant si possible bonne pratique

## 1 TECHNICIEN-MECANICIEN

Pour leur département «Expédition»

## 1 EXPEDITEUR

actif au courant des expéditions en Suisse et à l'étranger, langues française et allemande.

Places stables et très bien rémunérées.

Envoyer les offres sous chiffre ZO 7049 à Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in Ingenieurbüro in Basel

## Eisenbeton-Techniker

als Bürochef. — Offerten unter Chiffre 5535 an Mosse-Annoncen AG., Basel 1.

**FRICK-GLASS A.G.**  
ZURICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen  
Flachdach-Beläge  
Kork-Isolierungen  
in zuverlässiger Ausführung

## Stellenausschreibung

Beim Bauinspektorat der Stadt Bern ist die Stelle eines

### Bautechnikers

zu besetzen.

**Anforderungen:** Techniker mit abgeschlossener Technikumsbildung und mehrjähriger Praxis. Befähigung zum selbständigen Arbeiten. Gewandtheit im Verkehr mit dem Publikum. Interesse an der Behandlung baupolizeilicher Fragen. Gute Kenntnisse der französischen Sprache.

**Besoldung:** Nach den Bestimmungen der städt. Personal- und Besoldungsordnung. Der Eintritt in die städt. Pensions- und Krankenkasse ist obligatorisch.

**Anmeldung:** Handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf, Photo, Ausweisen über die Ausbildung und bisherige Tätigkeit ist bis zum 5. Juli 1958 an das Sekretariat der Städt. Baudirektion II, Bundesgasse 38, Bern, zu richten.

Der städt. Baudirektor II: **Anliker.**

Wir suchen zur Ergänzung unseres Stabes einen

### Techniker oder Ingenieur

(Bau-, Maschinen- oder Elektro-)

Arbeitsgebiet: Planung und Bauleitung der Montage von Freileitungen jeder Art, Seilbahnen, Stahlbaukonstruktionen, Kabelanlagen etc., inklusive Offertstellung und Abrechnung. Einige Jahre Praxis auf diesem Gebiet sind erwünscht, jedoch wichtiger die Fähigkeit, wechselnde verantwortungsvolle Aufgaben selbständig zu behandeln.

Schriftliche Offerten mit Zeugnisabschriften und Angaben der Ansprüche sind zu richten an

**Gebrüder Rüttimann, AG. für  
Elektrische Unternehmungen,  
Zug**

Gesucht

### Hilfsbauführer

zur Unterstützung des örtlichen Bauleiters auf Spitalbaustelle. Evtl. nur für 4 Monate. Kenntnisse im Ausmasswesen und Schreibmaschinenschreiben erforderlich. Eintritt 15. Juli evtl. 1. August. Offerten unter Angabe von Bildungsgang und bisheriger Tätigkeit an

Verwaltung Bezirksspital in Langenthal.

Mittelgrosse Bauunternehmung in Winterthur sucht für ihre Abteilung Hoch- und Tiefbau einen initiativen und selbständigen

### Betriebsleiter

Herrn mit genügend Kenntnissen im Kalkulations- und Offertwesen und den notwendigen Eigenschaften, welche zur Leitung und Weiterentwicklung dieser Betriebsabteilung nötig sind, mögen sich unter Beilage von Zeugnissen, einer Photo sowie unter Angabe der Gehaltsansprüche handschriftlich bewerben. Italienischkenntnisse. Bei Eignung Versicherung. — Offerten bitte bis 20. Juni 1958 unter Chiffre MS 4732 an **Maurer & Salzmann, Annoncen, Winterthur 1.**

Nous cherchons

### Ingénieur ou technicien

en génie civil, ayant de bonnes notions de la langue allemande et possédant une expérience suffisante dans la direction de chantiers pour travaux en génie civil.

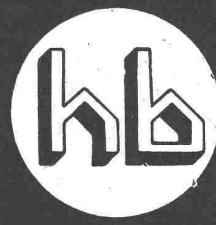
Adresser les offres à

**Ed. Zublin & Cie. S. A., Sion.**

Gesucht

### Bauzeichner-Bauführer

zu baldigem Eintritt zu Architekten BSA/S. I. A. in Basel, zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Angenehme Arbeitsbedingungen und 5-Tage-Woche. Handgeschriebene Offerten mit kurzer Angabe bisheriger Tätigkeit an Chiffre BL 66 an Mosse-Annoncen AG., Basel.



**WALTER J. HELLER AG.  
BAUUNTERNEHMUNG**

BERN – SCHLOSSTRASSE 131 – TEL. (031) 51112

# studio für architektur - modellbau, basel

fertigt modelle ihrer bauten und projekte in kürzester zeit an

anfragen über postfach 228 basel 1

SUVA

Schweizerische Unfallversicherungsanstalt

Wir suchen für unsere Zentralverwaltung in Luzern

## dipl. Tiefbau-Techniker

mit mehrjähriger Praxis. Gewandt im mündlichen und schriftlichen Verkehr, Beherrschung der deutschen Sprache und gute Kenntnisse der französischen Sprache unerlässlich.

Wir bieten interessante und verantwortungsreiche Tätigkeit auf verschiedenen Gebieten des Faches, angemessene Entlohnung, Dauerstelle mit gut ausgebauter Pensionskasse und angenehmes Betriebsklima.

Bewerber sind gebeten, ihre Offerte mit Lebenslauf, Photo und Gehaltsansprüchen zu richten an unsern Personaldienst in Luzern.

Gesucht jüngeren

## Bautechniker oder Bauzeichner

für die Ausarbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen für Neu- und Umbauten im Fabrik- und Wohnungsbau, Bewerber mit Erfahrungen im Industriebau werden bevorzugt. — Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Handgeschriebene Offerten mit Photo, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an die Direktion der Papierfabrik Cham AG., Cham.

Ingenieurbüro S.I.A. (5-Tage-Woche) sucht

## Bauingenieur oder Tiefbautechniker

für Projekt und Bauleitung von Tiefbau- und Eisenbetonarbeiten. Vielseitige, gutbezahlte Dauerstellen. Bei Eignung Einsatz als Leiter eines Filialbüros möglich.

Offerten mit den üblichen Unterlagen erbeten unter Chiffre ZG 7236 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Benötigen Sie eine **Sekretärin**

für Ihr Ingenieurbüro oder in Ihre Bauunternehmung?

Ich biete: KV-Diplom, mehrere Jahre Praxis, absolut selbstständiges Arbeiten, volle Einsatzbereitschaft, Freude und Interesse an der Baubranche; Absicht, mich auf diesem Gebiet weiterzubilden.

Ich wünsche: verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit, angenehmes Arbeitsklima.

Offerten unter Chiffre OFA 4125 Lz an Orell Füssli-Annoncen AG., Luzern.

## ISOLATIONEN

Spezialfirma für Lärmbekämpfung, Wärme- und Kälteisolationen, Trockendecken. — Ausführungen in Pavatex, Gipsstuckplatten, Vetroflex, Kork, Schaumstoffplatten.

Gesucht auf gutbeschäftigtes Architekturbüro in Luzern tüchtiger, initiativer, selbständiger

## Hochbautechniker sowie Bauzeichner

für sehr interessante vielseitige Bauaufgaben. Bei Eignung Dauerstelle. Ausführliche Bewerbungen mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche sind zu richten unter Chiffre G 38038 Lz an Publicitas, Luzern.

Ingenieurbüro im Wallis sucht für sofort

## dipl. Bauingenieur

der fähig ist, selbständig zu arbeiten. — Offerten sind zu richten an Chiffre P 7692 S, Publicitas, Sitten.

Gesucht auf Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau in Zürich tüchtiger

## Bauzeichner oder Bautechniker

zur Detailbearbeitung und Bauführung von interessanten Bauten. Angenehme Arbeitsbedingungen; 5-Tage-Woche. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten sind zu richten an: Ingenieur-Büro Fietz & Hauri, Bahnhofstrasse 24, Zürich 1.

## FRANKREICH!

Architekturbüro sucht auf 11. August 1958

## Hochbauzeichner oder Hochbautechniker

zur Planbearbeitung gröserer Neubauobjekte, Gelegenheit, die französische Sprache zu erlernen. Möblierte Wohnung oder Zimmer vorhanden. Anstellungsdauer mind. 1 Jahr. Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo sind zu richten an: B. Augros, Architekt D.P.L.G., 44, rue Victor Hugo, Mâcon.

Gesucht auf Ingenieurbüro in Zürich

## Eisenbetontechniker oder -zeichner

in Dauerstellung bei gutem Lohn, im Sommer Fünftagewoche. Offerten an Max Meyer, dipl. Ing. ETH, Bleicherweg 56, Zürich 2. Tel. 27 64 27.

## Junger Bauzeichner

mit vier Jahren Praxis im Hoch- und Tiefbau sucht neuen Wirkungskreis. Deutschsprachige Schweiz bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZV 7262 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Jeune homme, ayant terminé son apprentissage, parlant le français et l'allemand, cherche place de

## dessinateur en bâtiment

de préférence en Suisse allemande. Faire offres sous chifre ZD 7278 à Mosse-Annonces S. A., Zurich 23.

**P.SUTER + CIE**

Telephon (031) 3 49 40

BERN



**Rund 20 000 Flüchtlinge** — ein winziger Bruchteil nur aus dem Millionenheer der Heimatlosen — haben in unserem kleinen, friedlichen Land ein Asyl gefunden. Es sind gerade die Hilflosesten, die zu uns kamen und von Zeit zu Zeit in kleinen Gruppen noch immer zu uns kommen; jene Menschen, die nicht in die überseelischen Einwanderungsländer aufgenommen werden, in denen die Arbeitsfähigen sich eine neue Existenz aufbauen können. Wir wollen den Flüchtlingen, die ohne unsere Hilfsbereitschaft verloren wären, weiterhin ein Heim und eine beseidene Geborgenheit gewährleisten. Indem wir auch in diesem Jahre die vom 15. Juni bis 15. Juli laufende Sammlung der Schweizerischen Zentralstelle für Flüchtlingshilfe (Postcheckkonto VIII 33 000) unterstützen, deren Erlös allen bei uns lebenden hilfsbedürftigen Heimatlosen ohne Unterschied der Herkunft zugute kommt, leisten wir im eigenen Land einen notwendigen Beitrag zur Linderung der weltweiten Flüchtlingsnot.

Junger, initiativer

## Tiefbauzeichner

sucht passende Stelle in Basel oder Umgebung. Offerten unter Chiffre OFA 16296 A an Orell Füssli-Annoncen AG., Basel 1.

## Junger Bautechniker

zurzeit im Ausland, sucht auf 15. August evtl. 1. Sept. Stelle in gutes Architekturbüro, wo die Möglichkeit geboten wird, sich mit allen vor kommenden Arbeiten zu befassen. Zeugnisse stehen zu Diensten. — Offerten unter Chiffre ZC 7170 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, initiativer

## BAUZEICHNER

sucht in Zürich interessante Tätigkeit bei modernem Architekten (Entwurf, Ausführung, Gaststättenbau, künstlerische Arbeiten). Eintritt Juli-August 1958, evtl. früher. Fünftagewoche. Offerten unter Chiffre ZD 994 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Eine Elektro-Osmose Mauerentfeuchtung

Jakob Traber - Mauerentfeuchtungen - Niederhelfenschwil SG

Telephon (073) 4 92 26 Nachfolger von Ernst & Co., St. Gallen

Gle-Ri Anlagen zur Unterdrückung von Keller- und Raumfeuchtigkeit

hilft eine Renovation mit tragbaren Kosten vervollständigen  
Beratungen • Expertisen  
In- und ausländische Referenzen

## Deutsch - französisch

PAUL HOFER Architekt Zürich 49  
Rütihofstr. 21 Tel. 56 60 45

Bautechnische  
Übersetzungen  
Prospekte  
Bauformulare  
usw.

**PANOFLEX**

Wetterbeständige Kunstharsz-  
Dispersionsfarbe für Holz,  
Beton, Eternit, Putz, Stein etc.

**bacher**

BACHER AG. REINACH - BASEL

## Dipl. Ingenieur ETH

mit vielseitiger Erfahrung im allgemeinen Tiefbau und Vermessung sucht interessanten, verantwortungsvollen Wirkungskreis. In Frage kommt leitende Vertrauensstellung in Ingenieurbüro, Bau- oder Industrieunternehmung. Gewandt im mündlichen und schriftlichen Verkehr mit Privaten und Behörden. Zürich oder Umgebung bevorzugt. Offerten erbieten unter Chiffre ZF 7283 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Architekt Dipl. ETH

mit 15jähriger Erfahrung im Büro und auf dem Bau, guter Entwerfer und Darsteller mit Wettbewerbserfolgen, sucht neuen interessanten Wirkungskreis. Offerten unter Chiffre P 10965 W an Publicitas, Winterthur.

## Bauingenieur

(Deutscher), 24 Jahre, ledig, 3jährige Praxis als Statiker im Stahlbetonhoch-, Stahl- und Holzbau, sucht Stellung auf 1. Oktober. — Offerten unter Chiffre ZF 979 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Junger dipl. Bauingenieur

(1957) sucht Stelle als Statiker oder auf dem Bauplatz. Offerten unter Chiffre ZU 1003 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Tiefbautechniker

mit langjähriger Erfahrung im Strassenbau und Kanalisation sucht auf diesem Gebiet neuen Wirkungskreis. Bureau und (oder) Bauplatz. — Offerten unter Chiffre ZP 975 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## dipl. Hochbautechniker

sucht Stelle in Architekturbüro Zürich oder Umgebung. Eintritt sofort möglich. Offerten unter Chiffre ZP 999 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bautechniker

gewissenhafter, selbständiger Planbearbeiter, sucht Stelle auf Architekturbüro. Offerten unter Chiffre ZW 7263 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Junger Tiefbauzeichner

mit vier Jahren Praxis, mit besten Referenzen, sucht in der Westschweiz neuen Arbeitsplatz. — Offerten unter Chiffre ZC 7241 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Im Hotel- und Gastgewerbe gut versiertes Ehepaar sucht

## Kiosk-Leitung

Offerten unter Chiffre K 53838 Q an Publicitas, Basel.

Vendons importante

## centrale à béton complète

parfait état, démontée et repérée. Visible Midi de la France. Renseignements et plans fournis par Etablissements Noël DUMOND, R. LARDET & Co., 18, route d'Heyrieux, LYON (France).

**Fabrik- und Lagerhallen  
Ausstellungshallen  
Gross-Garagen  
Sport- und Turnhallen  
Werkstätten, Baracken usw.**



Die neue Fabrikhalle der Int. Verbandstoff-Fabrik Neuhausen a. Rheinfall

Techn. einwandfreie Stahlkonstruktion  
Freie Ueberspannung 15, 22 oder 30 m  
Länge nach Belieben, abgestuft auf  
jeweils 6,10 m  
Ausführung mit oder ohne Oberlichter  
Kurze Lieferfristen  
Aeusserst günstige Preise

**POLYNORM STAHLBAU**  
Niederhofenrain 22, Zürich 8  
Telephon (051) 34 54 89

**POLYNORM**

## Ihr Vertrauenshaus für

Mikrofilm-  
Fotokopie-  
Kameras und Lesegeräte, Mietkameras, Lohnarbeiten  
Belichtungs- und Entwicklungsgeräte, Fotopapiere,  
Fotokopieranlage  
Lichtpaus-  
Belichtungs- und Entwicklungsmaschinen  
NEUHEIT: HELIOmatic-Lichtpausmaschine mit VARILUX für  
die Regulierung veränderlicher Belichtungsleistung  
Papiere für Trocken- und Halbfeuchtentwicklung  
Büro-Offset-  
Maschinen JENNY und Zeichenkombinationen, Papiere  
Zeichen-  
(Detailzeichnungen, Stücklisten, Transparentpapiere,  
Skizzierpapiere)  
Planregistraturschränke «Hänge-, Heb- und Senksystem»  
Reproduktions-  
Anstalt für Lichtpausen, Plandruck, Fotokopie, technische  
Fotoarbeiten, Verkleinerungen, Vergrösserungen,  
Mikrofilm-Lohnarbeiten  
Reliefkarten  
als gediegener, nützlicher Wandschmuck

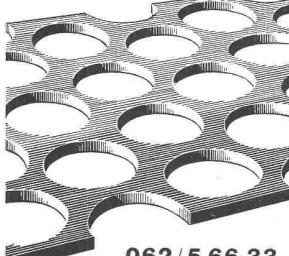


**OZALID ZÜRICH**

Seefeldstrasse 94

Telephon (051) 24 47 57

**HEER** OLLEN



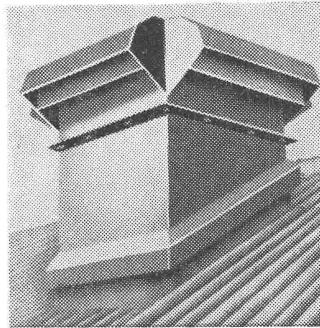
062/5 66 33

Leistungsfähig • Individuell • Seit 1875

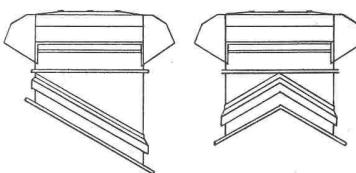


Fabrik für:  
gelochte Bleche  
und Streckmetall

## Für Abzugsprobleme, hier die Ideallösung: **WOODS-Dach-Ventilatoren**



Formschöne, wetterfeste Aus-  
führung für Flach-, Schräg- und  
Giebel-Aufbau:



### Ein guter Tip für den Fachmann:

WOODS-Dachventilatoren sind  
bei Industriebauten in sehr vielen  
Fällen die einfachste und günstigste  
Ventilationsart. Hohe Leistungsfähigkeit,  
absolute Betriebssicherheit **ohne den Ein-  
bau von kostspieligen Luft-  
kanälen**.

Weitere Vorteile:  
Preiswürdig, keine grossen  
Montagespesen  
Type bis 48000 m<sup>3</sup>/h Förder-  
leistung  
Leistung mit Regulator ab-  
stufbar  
Absolut ruhiger Motorengang

Verlangen Sie heute noch Prospekte und ausführliche Offerte über  
WOODS-Dach-Ventilatoren ... Qualitätsprodukte der grössten Ventilatoren-Fabrik Europas.

**A. WIDMER AG, ZÜRICH 1** Talacker 35  
Tel. (051) 23 03 11

52a

## TRAVERS

### Hochdruck - Stampfasphalt - Platten

sind qualitativ unerreicht für stark beanspruchte Bodenbeläge

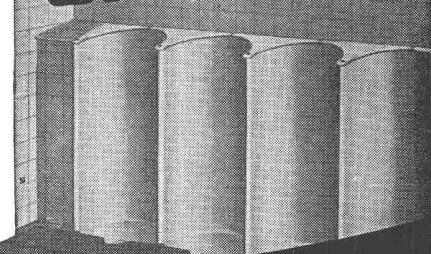
Verwendung: Fabriken • Lagerhäuser • Schulhäuser

Bitte verlangen Sie unsere Offerte

## BAUBEDARF ZÜRICH AG

**Ernst URINOIRS**

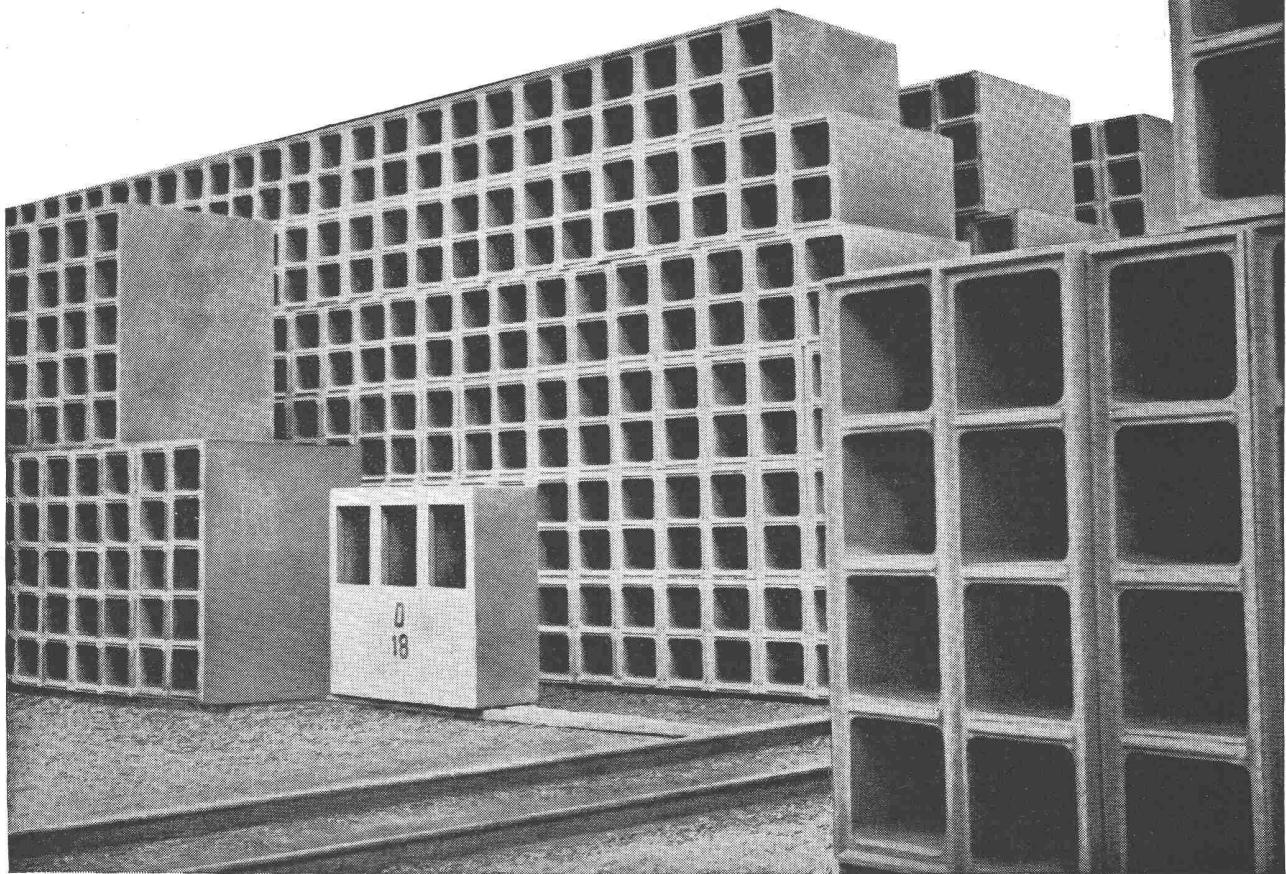
geruchlos  
Trocken-  
Desinfektions-  
verfahren  
Ohne Wasserspülung  
Einfache Reinigung



**F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH**

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

# ZZ-Ventilationszüge



## Neue Standardtypen mit vielfachen Vorteilen

**Grössere Auswahl!** Neue Querschnitte bereichern das Sortiment, und durchwegs wurde der 5-Züger eingeführt.

**Raumsparend und leichter!** Die Wandstärken konnten auf 25 mm reduziert werden.

**Billiger!** Modernste Fabrikationseinrichtungen erlauben uns, die Preise zu senken.

**ZÜRCHER ZIEGELEIEN**

Talstrasse 83      Zürich 1      Telefon (051) 23 87 00